

Ano 2025 - Pontos a serem observados ao realizar o dia do RAKESHON

令和7年度 「ラーケーションの日」の取得にあたっての留意点

16 de abril de 2025. 令和7年4月16日

1 令和7年度 「ラーケーションの日」を取得することのできない日、避けてほしい日

Ano 2025: Dias que não poderão tirar o Rakeshon e os dias que pedimos que evitem.

【取得できない日】 • 卒業式 3月19日（6年）<全市一斉設定日>

Não poderá tirar Cerimônia de formatura 19 de Março (6ª série) <Para todo o município>

【避けてほしい日】 • 運動会 5月17日（全校）
Gincana 17 de Maio (Todos)

• 1学期終業式 7月18日（全校）
Cerimônia de encerramento do 1º semestre 18 de Maio (Todos)

• 2学期始業式 9月1日（全校）
Cerimônia de início do 2º semestre 1 de Setembro (Todos)

• 修学旅行 10月9日・10日（6年）
Viagem escolar 9 e 10 de Outubro (6ª série)

• 野外活動 10月16日・17日（5年）
Atividades ao ar livre 16 e 17 de Outubro (5ª série)

• 鷹丘発表会 11月15日（全学年）
Apresentação do Takaoka (Todas as séries)

• 持久走大会 12月17日（全学年）
Maratona 17 de Dezembro (Todas as séries)

• 2学期終業式 12月23日（全学年）
Cerimônia de encerramento do 2º semestre 17 de Dezembro (Todas as séries)

• 3学期始業式 1月7日（全学年）
Cerimônia de início do 3º semestre 7 de Janeiro (Todas as séries)

• 修了式 3月24日（1年～5年）
Cerimônia de encerramento das aulas 24 de Março (1ª a 5ª séries)

2 届け出について Sobre a notificação

• 「ラーケーションの日」は、事前に届け出る必要があります。Os dias do RAKESHON devem ser notificados com antecedência.

• 保護者とお子様とで、ラーケーションカードを参考にあらかじめ計画を立てたうえで、届け出をしてください。
Pais e filhos devem fazer planos com antecedência usando o cartão do RAKESHON como referência e depois enviar o plano.

• ラーケーションの届け出は原則申請書によります。

A princípio, os pedidos do RAKESHON são por meios de FORMULÁRIO DE INSCRIÇÃO.

• 申請書は、学校HPからダウンロードするか、担任に申し出をして受け取ってください

Os formulários de inscrição podem ser baixados pelo site da escola ou com o professor responsável.

• 必要事項を記入して担任に提出してください。

Preencha as informações necessárias e envie-as ao professor responsável.

• 受理印を押印後に申請書・確認書を返却します。コピーを学校で保管します。

O formulário de inscrição serão devolvidos aos senhores após batermos o carimbo de aprovação. Guardaremos uma cópia conosco na escola.

3 給食について Sobre a merenda

• 給食の停止を希望する場合は、5授業日前（平日で数えて5日前）までに届け出してください。
Caso desejar parar de receber a merenda, esteja avisando com 5 dias (úteis) antes.

4 変更・取り消しについて Sobre mudanças ou cancelamentos

• 「ラーケーションの日」を変更・取り消しをする場合は必ず連絡をしてください。
Esteja avisando sem falta a mudança/cancelamento do dia RAKESHON.

• 変更・取り消しにより、給食が必要となる場合も5授業日前までに届け出してください。
Caso desejar mudar/cancelar a merenda também terá que estar avisando com 5 dias úteis antes.

5授業日前を過ぎた場合は、取得を予定していた日に弁当を持たせてください。

Caso passe dos 5 dias úteis, traga o bento (marmita) para o dia em que planejou tirar.

5 その他 Outros

• 「ラーケーションの日」は、年間3日まで取得することができます。

Pode ser tirado até 3 dias por ano de RAKESHON

• 申請書は3日とも同じ用紙を使用します。

O pedido dos 3 dias serão usados no mesmo papel.

この件についての問い合わせ先

Para dúvidas sobre este assunto, entre em contato:

豊橋市立鷹丘小学校 Toyohashi Escola Primária Takaoka

教頭 Vice-Diretor 田中 文子 TanakaFumiko

0532-63-2633